

## NEKROΛΟΓΙΑΙ

Οι γνωρίσαντες αὐτήν, οιάποδαύσαντες ἐκ τοῦ σύνεγγυς τοῦ αρώματος, σπέρ απεπνεεῖς ἡ μουσόληπτος κόρη, οἱ δικαιείψαντες ἰδεῖς, οἱ συνδιαλεχθεῖντες καὶ ἀποθυμάσαντες τὸ πνευματικόν της κάλλος, δηλογόντην ἡ ἀδρά καὶ γνώριμος κοινωνία ἔθρηγνησε τὴν ἀπώλειαν τῆς Ζωῆς Δραγούσην, ἥτις καὶ μετὰ τῆς πρώτης νεότητος τὴν λάμψιν, ἐσκόρπιζε δακτύλους τοῦ πνεύματος καὶ τῆς καρδίας αὐτῆς τοὺς θηταρύους: Καὶ τὴν σκληρὰν δύνην τοῦ ἐκ τῆς ζωῆς χωρίσμου της ἡθαλάνθη βαθύτερον ὡς λατρεύων τὰς Μουσας καὶ τὴν Καλλιτεχνίαν κόσμος, διότι ἡ Ζωὴ Αραγούσην ἤτοι καὶ ἀλτηής μύστις τῆς ζωγραφικῆς, ἐν δὲ τῇ «Ἐκθέσει τῶν Κυριῶν», ἐνθα καὶ χρυσοῦ μεταλλίου ἡξιώθη, τὸ φιλότεχνον κοινὸν τοῦ ἀστεως, Κυριῶν, ἐνθα καὶ χρυσαὶ, μετ' ἐκπλήξεως εἰδὼν εἰκόνας τῆς χειρὸς αὐτῆς φερούσας τὸν τύπον ταλάντου δοκίμου καὶ σθεναροῦ ζωγράφου..

Δέν είναι έτη των πόγων, οὓς πραύνουσι λόγοι παρηγόριας, ο νανάτος, της ζωής Δραγούμη, οὐδὲ σθέννυται ἡ ὀδύνη τῆς στερήσεώς της διὰ τῶν θερμοτέρων δαχρύων... Ἀς τὴν σκεπάζῃ ἐλαφρά τῶν Ἀθηνῶν ἡ γῆ.

δ Θεός προώρισεν ἵνα μεγαλουργήτῃ, τὰς ἐνθουσιάδεις ἐμπνεύσεις ἔφερεν ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτῆς ἀπὸ τῆς πρώτης αὐγῆς τῆς ζωῆς της ἡ Ἐλένη Ἀραγρω-  
στοπούλου. Ουγάτρο ἐπίλεκτο τοῦ ἱεροῦ ἀγῶνος μαχητοῦ, τοῦ ἐκ τῆς εὐάνδρου  
Δρεμίτης Ἀθ. Γρεβιᾶ, πρωτεξαδέλφου τῶν ἡρώων τοῦ ἀγῶνος Γκούρα, Μα-  
μούρη καὶ Παππαχώστα, εἰχε μετάσχει πλησίον τῶν συγγενῶν της τῶν κακου-  
χιῶν τῆς ἑποχῆς ἔκεινης. Ἄν καὶ μικρᾶς ἥλικιας κατὰ τὸν ἱερὸν ἀγώνα, ἐνε-  
χών τῆς ἑποχῆς ἔσχατων ἀπείρους δραματικὰς σκηνὰς τῶν τότε καιρῶν, ἰδὼς δ'  
θυμεῖτο μέχρις ἐσχάτων ἀπείρους δραματικὰς σκηνὰς τῶν τότε καιρῶν, ἰδὼς δ'  
ἐν τῶν τῆς πολιορκίας τῆς Ἀκροπόλεως Ἀθηνῶν, εἰς ἣν εὔριστο καὶ αὕτη  
ἔγκεκλεισμένη, φρουρράχροντος τοῦ θείου της Γκούρα, τοῦ καὶ φονευθέντος ἐν  
αὐτῇ. Τὴν ἀείμνηστον Ἐλένην Ἀραγρωστοπούλου ἴδιαζόντως ἡγάπα δ τελευ-  
ταῖς ἐπίγεισας τῶν θείων της στρατηγὸς Μαμούρης, δστις μικρὸν πρὸ τοῦ θα-  
νάτου του εἰχε λάβει παρ' ἔσωτῷ τὸν μόνον ἀπορρφανωθέντα υἱὸν της, τὸν ἥδη  
διαπρέποντα ἐν Χίῳ ἱκτρόν, δ ἡ οἰκογένεια του ἐξεπαίδευσε, σεβομένη τὴν θέ-  
λησιν τοῦ στρατηγοῦ, καὶ ἡγάπησεν ὡς ἴδιον αὐτῆς μέλος. Ἡ Ἐ. Ἀραγρω-  
στοπούλου καθ' ἀπαντά τὸν μετέπειτα θεόν της διετήρησεν ἀμείωτα τὰ αἰσθήματα  
ἐναρέτου, ἀρχαϊκῆς καὶ ἀπερίττου τὰ ἥθη γυναικός, τελευταῖον ἵσως λειψανον  
γενεᾶς ἐσαει ἐκλιπούσης.

**ΑΦΡΟΔΙΤΗ Α. ΓΡΗΓΟΡΙΑΔΟΥ.** ("Ορα εἰκόνα ἐν σελ. 367.) Μεταξὺ τῶν ἐνθουσιωδεστάτων τῆς Ηλιογγενεσίας πρωμάχων τῶν ἀπὸ Εὐρώπης δρυμηθέντων καὶ σθεναρῶν ὑπὲρ τῆς ἡμετέρας ἐλευθερίας προκινδυνεύσαντων ἦν καὶ ὁ ἀσθενὴς Βαρνώνος *"Ρυγχόδος* φῶρος Βίσσει, Βαυαρὸς τὴν καταγωγήν, ἀνὴρ φιλοπόλεμος Βαρνώνος *"Ρυγχόδος* φῶρος Βίσσει, Βαυαρὸς τὴν καταγωγήν, ἀνὴρ φιλοπόλεμος, κατελθὼν ὑπὸ τὸν Φαβιέρον εἰς Ἑλλάδα, ἀφοῦ πρότερον ἡγωνίσθη ἐν τῇ μοσ, κατελθὼν ὑπὸ τὸν Φαβιέρον εἰς Ἑλλάδα, ἀφοῦ πρότερον ἡγωνίσθη ἐν τῇ μοσ, κατελθὼν ὑπὸ τὸν Φαβιέρον εἰς Ἑλλάδα, ἀφοῦ πρότερον ἡγωνίσθη ἐν τῇ μοσ, ἵδια πατρίδι ἀπὸ τῆς ἡλικίας τῶν 18 ἔτῶν. Ἐπάλθη μόλις ἐλθὼν διοικητὴ τοῦ Πυροβολικοῦ, μετέσχε δὲ πολλῶν μαχῶν, τραυματισθεὶς πλειστάκις καὶ δικρέψας. Δι' ὃ καὶ κατὰ τὴν ἔξωσιν τῶν Βαυαρῶν ὁ Βίσσει παρέμεινεν εἰς τὸν Ἑλλ. στρατόν. Ο Βίσσει φύτει ριψοκίνδυνος ἀφῆκεν ἔκτακτον μνήμην πρὸς τούτοις μονομάχου μοναδικοῦ. Ἡτο κάτι τι ἔκτακτον νὰ βλέπῃ τις τὸν ὥραιον ἐκείνον πολεῖτα τὰ ἀνέκδοτα, τὰ μαρτυροῦντα τὴν ἰκανότητά του. ("Ορα Εἰκόνα Βίσσει ἐν σελιδι: 176).

«Κατήλθουμεν εις Πειραιᾶ καὶ εἰσῆλθομεν εις τὸν Ἐνοφῶν, μετὰ τούτων μὲν,  
ιας συνάδευσε δὲ καὶ δὲ ἀδελφός μου Ενοφῶν, ὑπολοχαγὸς τοῦ Μηχανικοῦ καὶ ἡ  
μήτηρ μου. Μόλις εἰσῆλθομεν, τοιαύτη ἡ συγχία ἐκυρίᾳρχει εἰς τὸ ἀτμόπλιον, ὥστε  
στρατεῖα πρὸς τὸν ἄνελφόν μου τῷ τε εἴπον· αὐτὶ περιεργον πρᾶγμα, Ενοφῶν, ἐνῷ  
εἰς τόσα ταξείδια οἱ λεμβοῦσι γαλλοὶ τὸν κόσμον, σήμερον τόσον ἡσυχίας εἰσέρ-  
χονται, ώστε νομίζεις τοι εἰσέργεται εἰς κοινητήριον. Εἰγάλιδῃ τὴν ἡμέραν ἔκεινην  
φοβερὸν δνείρον, καὶ ἀν τοῦ δυνατόν, θὰ ἐπεθύμουν νὰ ἀνέβαλλον τὸ ταξείδιον  
—Δέν ἐντέρεσαι, μοὶ λέγει ὁ ἀδελφός μου· εἰς ὃν ἀνεκοίνουν τὰς σκέψεις μου· τὶ  
προληψίες εἶναι αὐταῖ; ἀλλαζει διλίδιαν, παρακαλῶ. Τὴν στιγμὴν ἔκεινην εἰσῆλ-  
θην ὁ ταγματάρχης κ. Σκουζές μετὰ τῆς κόρης του, ἡ δὲ διμίλια ἔπαυσεν ἔνε-  
θεν καὶ αὐτοῦ. «Τι λαμπρό, κύριε Βισσέλ, εἴπεν εἰς τὸν ἀδελφόν μου· ἡ κόρη μου, θὰ  
ἔχῃ λαμπρὰν συντροφίαν τὴν κυρίαν ἀδελφήν σας· χαῖρω πολὺ, χαῖρω πολύ». —  
Κατὰ τὴν στιγμὴν ἔκεινην ἡ σύριγξ τοῦ ἀτμοπλοίου ἔδιε τὸν τελευταῖον,  
10ην ἀφίγθημεν εἰς Αἴγιναν ἔκει κατῆλθον ὅλως τυχαίως πολλοί, ἐν οἷς καὶ ὁ

μικρός υἱὸς τοῦ χυρίου Νάζου ἀν ἐνθυμοῦμαι· Ἀντώνιος, ἀν καὶ ἡτο διατεθεῖ-  
μένος νὰ κατέληθη εἰς Ναύπλιον ἢ Σπέτσας. Μετ' ἔπειτα ἐτέθη τὸ πρόγευμα.  
‘Οπόταν ἡγέρθημεν, εὐρίσκομεθα εἰς “Υδρα, ἀμέσως δ' ἀνεχώρησε τὸ ἀτού-  
πλοιον. Ἐπειδὴ ἦτο καλοκαιριον, πάντες μετέβησαν καὶ κατεκλίθησαν, τὸ αὐτὸ-  
δὲ ἔπραξαν καὶ ἐγὼ καὶ ἡ θυγάτηρ τοῦ χυρίου Σκουζέ, ἥτις μόλις ὅμως ἤρχισε  
νὰ ἐτοιμάζεται ὅπως κατακλιθῇ, «pardon, χυρία Γρηγοριάδου, μοι λέγεις ἔξ-  
χασα νὰ φιλήσω τὸν μπαμπά κατὰ τὸ σύνηθες ἀμέσως ἔρχουμαι» δύο λεπτά».  
‘Ἀλλοικονον! τὰ δύο ἑκεῖνα λεπτὰ πολλάχις τὰ ἀνεμνήσθη! Ἡ δυστυχῆς κόρη  
μὲ ἀπεχαιρέτισε διὰ παντός, διότι ἔξερχομένη τῆς καμπίνας, ἀπειδὴ κατὰ κα-  
κήν σύμπτωσιν ἡ πυριταποθήκη ἦτο ἀνοικτή· ἡ δεσποινὶς Σκουζὲ μηδὲδυσσα  
τὴν πυριταποθήκην ἀνοικτὴν διεισθῆσασ ἔπειτα ἐντὸς, ἐβαλαοῦσα γοερᾶς φω-  
νάς. Μόλις ἔξήγαγον αὐτὴν αἰμόφυρτον, καὶ φοβερὸς κρότος καὶ τρομερὸς κλο-  
νισμὸς δόλου τοῦ ἀτμοπλοίου ἔγενετο, ἀπαν δὲ τὸ κατάστρωμα ἐγάπη. Φωναι  
ἡκούοντο: «Βοήθεια! βοήθεια! Πυρκαϊά!...» Βλέπουσα δτι αἱ φλόγες ἥρχι-  
σαν νὰ προχωρῶσι πρὸς τὸν θαλαμίσκον μου, ἐρρίφθην εἰς τὴν θάλασσαν λέμ-  
βοι σωτηρίας ἐφεπλήνησαν ἐκ τῆς νήσου Σπετσῶν. Ἐγὼ τότε ἔδραξα σγοινίον  
καὶ οὕτω ἥκολούσθουν τὰς κινήσεις τοῦ ἀτμοπλοίου χρατουσμένην. Ἡσθάνομνη ἦδη  
τὰς δυνάμεις μου ἐκλιπούσας, δτε δὲ ἐνὸς τελευταίου effort ἀνῆλθον, τρέμουσα  
ἐκ τοῦ βίγους, εὔρουσα δὲ ἐν παντελόνιον ἀνδρικὸν καὶ ἐν ἐπανωρόριον, ἐφό-  
ρεσα ταῦτα, καὶ ἔσπευσα εἰς ἀναζήτησιν τοῦ 8ετοῦ υἱοῦ μου. Ἀλλά, πρᾶγμα  
ἀπίστευτον! ἀνατιναχθεὶς εἰς τὸν κέρα οὗτος ἔξεσφενδονισθεὶς εἰς ἀρκετὸν ὕψος  
πρὸς τὰ ἄνω, κατὰ θείαν δὲ τύχην τοῦ πιπίτων ἔπεισεν εἰς τὴν θάλασσαν καὶ  
πλήσιον μιᾶς λέμβου, δπου εἰς κύριος Σταύρος Ἡλιόπουλος ὀνόματι ἤρπασε  
καὶ ἔσωσεν αὐτόν. Ἐξέρχομαι εἰς Σπέτσας. Μόλις ἔξηλθον ἤκουσα νὰ μὲ ἐπει-  
φημοῦν πάντες οἱ ἐπὶ τῆς προκυμαίας, διότι εἶχον κατορθώση νὰ σώσω τρεῖς  
κυρίους, οἵτινες ἔξεβλόντες πρώτοι διηγήθησαν τὰ συμβάντα. Πολλοὶ μὲ συνέ-  
χοιρον καὶ ἐφώναζον «έτσι πρέπει νὰ ἔναι αἱ Ἑλληνίδες, μὲ θάρρος». Άλλοι  
«Ζῆτω ἢ Ἀνδρονίκη». Ἐν τούτοις συνεχινήην μὲν διὰ πάντα ταῦτα, ἀλλ' ἡ  
ἰδέα τοῦ τέκνου μου μὲ ἔκαμε νὰ εἰσέλθω ἐκ νέου εἰς νέαν λέμβον καὶ νὰ  
μεταβῶ πάλιν εἰς τὸ καιόμενον ἀτμόπλοιον. Κύριος τις ὡς τρελλὸς μὲ σταυρατῷ  
καὶ μοὶ φωνάζει:

— Κυρία Γρηγοριάδου, δότε μοι τὰς 3 χιλιάδας». Τόσον ἔξεπλάγην, ὥστε οὐδὲ φωνὴν ἡδυνήθην νὰ ἀρθρώσω μόλις καὶ μετὰ βίας ἡρώτησα αὐτὸν τι τρέχει. «Τὸ παντελόνι εἶναι ίδιον μου, χυρία, καὶ ἐντὸς εἰχόν τρεῖς χιλιάδας δραχμας. —Μῆν ταράττεσθε, χύριε, ἐὰν ὑπέρχον καὶ δὲν τὰς ἀφήσεσαν, θὰ ὑπάρχουν».

—Μῆν ταράττεσθε, χύριε, ἐὰν ὑπέρχον καὶ δὲν τὰς ἀφήσεσαν, θὰ ὑπάρχουν».

Ἀλλιώς δὲ θέσασα τὴν κεῖται μου ἐντὸς τοῦ θυλακίου εὔρον ἐξ τῶν πεντακοσίων, ἀττικαὶ ἔδωσα εἰς τὸν κύριον, διστις μὴ συγχρατούμενος ἐκ τῆς χαρᾶς τοῦ δὲν ἡδύτινα ὅπεις εὐχαριστήσεις νὰ μοι ἐπιδεψιλεύσῃ. Ἀπελπιζείσα ἐξῆλθον ἐκ νέου εἰς Σπέτσας, ἔκει δ' ἔμαθον διτὶ ἐν τινι οἰκίᾳ εὐέισκετο παιδίον τι παραμεμφορφωμένον. Μεταβῆσα εὔρον καὶ ἀνεγνώριτα τὸν οὗον μου. Μετὰ τινας ὡρας ἀφίχην καὶ δ σύζυγός μου ἐκ Ναυπλίου, ὃπου ὡς λοχαγὸς ἦτο ὑπασπιστῆς τοῦ φρουρού ρραχίεσυ. Διαμεινάντες ἐπὶ δεκαπέντεμέρου εἰς Σπέτσας, ἀφίχημεν εἰς Ἀθήνας, ὃπου δυστυχήη ἀδελφός μου Ευενόφων Βίσσελ ὑπόλοχαγὸς τοῦ Μηχανικοῦ ἄμα τῇ εἰδήσει διτὶ ἡ Εὐρώπη ἀνετινάχθη εἰς τὸν ἀέρα, καὶ μὴ γνωρίζων διτὶ διεσώθη μετὰ τοῦ οὗον μου, παρεφρόνησεν ἐκ τῆς θλίψεως. Ἐκλήθην μάρτυς τῆς κατηγορίας εἰς τὸ κακούργιοιδικεῖον κατὰ τοῦ πλοιάρχου, ὃν ὑπερήσπισα, διότι οὐδέμαν διαταγήν είχε δώσει δύως ἀνοίξωσι τὴν πυριταποθήκην. Τοιούτον τοποθέτη τὸ φοιερὸν θαλάσσιον δρᾶμα τὸ ἐπισυμβάν μεταξὺ «Γρύρες καὶ Σπεπηλέες» τὸ έτος 1870. Πάντα τὰ πτώματα μετεφέρθησαν εἰς Σύρον, ησαν δὲ σὰν μούμιες ἀπὸ τὸ κάψιμον . . . »

Τὸ ὑπόλοιπον τοῦ βίου αὐτῆς ἡ Ἀρροδίτη Α. Γρηγοριάδον διήλθεν ἐν Χρυσοτί-  
νικωτάτῃ φιλανθρωπίᾳ, ἦν ἀείποτε ἡ σκηνὴν ἀθούσιων, καὶ ἐνθουσιώδῶς συντέ-  
χουσα πάντα κοινωφελῆ σκοπὸν καὶ διαθέτουσα ἐν ὑψίστῃ εὐχεγελικῇ προθυ-

μια τὰς ὅχι μεγάλας αὐτῆς ύλικὰς δυνάμεις εἰς ἔργα κατ' ἔξοχὴν τῆς καρδίας.  
Ἐν ἀκμαῖς ἔτι ἡλικίᾳ ἀπέθυνεν ἐν Παρισίοις τῇ 12 Αὐγούστου 1891, ἐπάφη  
δ' ἐν Ἀθήναις τὴν 21ην Αὐγούστου 1891.

**ΕΥΘΑΛΙΑ Π. ΘΕΟΦΙΛΑΤΟΥ.** Τὸν ἀνθρωπὸν ἐννοεῖ τὶς δικαιασύνητα τὴν ὑπεροχὴν αὐτοῦ ἐν τῇ ζώσῃ φύσει, δόπταν τὸ ἀγαθὸν ἐργάζηται ἐν τῷ κύκλῳ, ἐν ὧν τέτακται καὶ παρέρχηται καταλείπων ἔγκην τῆς δράσεως αὐτοῦ, ἕστια καὶ ἐν τῷ κύκλῳ τούτῳ μόνον, δόπται καὶ ἡ κατὰ μέσην τοῦ κοινωνικοῦ σώματος ἀρετῇ. ἀναπτυσσόμενή, διαπλάσεται τὸ δλον. Κλίνουεν γόνυ πρὸ τῆς μεγαλειότητος τῶν ἔργων τὸν πολὺτον αὐτοῦ προχέοντος βαθυπλούσου τὸ ἔργα ταῦτα ἐθνικά, ἐθνικῆς εὐγνωμοσύνης ἀξιούνται. 'Ἄλλα μὴ ἡ κατ' οἰκον ἔξαστησις τῆς ἀρετῆς ὑπερεῖ τούτων, καθιστῶσα τὴν συμπαθὴν αὐτῆς ἀνάμνησιν ἡττον εὐλαβεστέραν; 'Η κατ' οἰκον ἀετήτι εἶναι ἡ ψύστη, καὶ ἡ ἐργασία αὐτῆς θαυμαστότερη πασῶν, διότι εὐπρόσιτος εἰς τοὺς πάντας, καθίσταται ἡ κυρία βίσις τοῦ κοινωνικοῦ οἰκοδομήματος καὶ συνεπῶς τοῦ θήμικοῦ μεγαλείου παντὸς' Εθνους. 'Η Ε. Θεοφιλάτου γεννηθεῖσα ἐν τῇ τάξει ἔκεινη, ἡτις διὰ τῆς ἐργασίας ἀνεδείχθη, προτίθηται ἐξηγενείσθη, ἐν τῇ πράξει τῆς οἰκογενειακῆς ζωῆς, εὐεσθεῖς ὑπηρέτησε τὰς εὐγενεῖς ταύτας ἀρχάς, αἵτινες σὺν τῇ διανοητικῇ ἀναπτύξει μορφοῦσι τὴν γυναικαν καὶ προπαρασκευάζουσιν αὐτὴν πρὸς ἐπιτέλεσιν τοῦ ἀληθοῦς προορισμοῦ τῆς, θευειλούσαι καὶ προάγουσαι τὴν εὐδαιμονίαν τῶν οἰκων καὶ διαπλάττουσαι τὴν οἰκογένειαν ἐπ' ἀγαθῷ τῆς κοινωνίας καὶ τῆς πολιτείας. 'Ἐν τῇ ψυχῇ τῆς διετήρησεν ἀμείωτα τὰ αἰσθήματα τοῦ εὐγενοῦς οἴκου τῶν θεοφιλάτων, ὡν δὲ μέγας φιλοπατριωτισμὸς οὐδέποτε παρεῖδεν εὐκαιρίαν δίχως νὰ θυσίασῃ καὶ πόνους καὶ ποικίλας υλικὰς συνδρομὰς ὑπὲρ πάσης ἐθνικῆς ἴδεας καὶ ὑπὲρ πάσης ἐργασίας πρὸς ἐμψύχωσιν τῶν Ἑλληνικῶν καὶ χριστιανικῶν ήθων. Παρὰ τῇ Ε. Θεοφιλάτου, οἱ οἰκεῖοι εὑρίσκον τὴν ἀδιάπτωτον στοργὴν, οἱ φίδοι ἀνυπόχριτον καὶ συνεχῆ παρηγορίαν καὶ οἱ ἀτυχεῖς τὴν δέουσαν προστασίαν καὶ ἀντιληφν. Πρότυπον καλοκάγαθίας καὶ εὐγενείας τρόπων καὶ αἰσθημάτων, οὐδέποτε ἡμέλησεν, ἵνα προσέλθῃ ἀρωγὸς ἀκεῖ, δῆποι ἡδύνατο καὶ ἔβλεπε τὴν ἀνάγκην προκαλοῦσαν αὐτὴν. Δέσποινα ὑπέροχος τὴν καρδίαν, ἀγαθήν, φιλελέμιναν, κεκοσμημένη δι' ὅλων ἔκεινων τῶν ἀρετῶν τὸ παλαιῶν Ἑλληνικῶν οἰκογενειῶν, αἵτινες δυστυχῶς ἐκλείπουσιν ήμέρων τῆς ήμέρας ἀπὸ τὰς μεγάλας ήμῶν πόλεις, ἐσκόρπιζε περὶ ἔαυτὴν θησαυροὺς στοργῆς ἀνεξαντλήτου. 'Ο θάνατος εἶναι πάντοτε σκληρός, ἀλλὰ σκληρότερος στοργῆς ἀνεξαντλήτου. 'Ο θάνατος εἶναι πάντοτε σκληρός, ἀλλὰ σκληρότερος ἀποθανεῖ, δόπταν ἀποθνήσκη μία μήτηρ, ποὺν ἀκόμη φέρει εἰς πέρας τὸ ἔργον της, πρὶν ἡ δυνηθῇ νὰ ἀπολαύσῃ τῶν ἀγαθῶν, ὑπὲρ ὃν ἐθυτίσει τὴν νεοτηταν καὶ τὰ λαυπρότερα ἔτη τῆς ζωῆς αὐτῆς. 'Απέθανεν ἐν Ἀθήναις τὴν 11ην Δεκεμβρίου 1893.

**ΕΛΕΝΗ ΛΑΜΠΡΥΛΛΟΥ.** 'Ἐν τῇ εὐγνωμοσύνῃ ἀπέιρου κόσμου, πολλῶν προσφιλῶν ὑπάρκειν, αἵτινες ἐν τῇ ἀπελπισίᾳ θὰ ἐλησμόνουν ἔκατάς, ἔρυκα γενόμεναι τῆς ἀπανθρωπίας, οὐ ἀπομένῃ πάντοτε εὐλογητὸν τὸ ὄνομα τῆς μεγάλης εὐεργετίδος τοῦ χρησίμου πατρὸς ἡμῶν καθιδρύματος τοῦ δραφανοτοφείου Χατζῆ-Κώστα, ἀειμνήστου Ἐθέληνος Λαυπρούλλου, θανούστης ἐν Ἀθήναις τὴν 20ὴν Ιουνίου 1894. Γυνὴ ἐνάρετος, ἀληθῆς ἐργάτις τῆς φιλανθρωπίας καὶ τὴν 20ὴν Ιουνίου 1894. Γυνὴ ἐνάρετος, ἀληθῆς ἐργάτις τῆς φιλανθρωπίας καὶ χριστιανικῆς ἀρετῆς, ὑπῆρξεν δύντως μία ἀφρανής, ἀλλ' ἐν εὐαγγελικωτάτῃ δράσει πρωτοτάρτης τοῦ καθηκόντος, τῆς στοργῆς, τῆς εὐεργεσίας, τῆς πίστεως ἐπὶ τῆς γῆς. Καθ' ἣν ἐπόκρην βχσιλεύει ὁ ἄκρατος ἐγώισμός καὶ ἡ φευδοτιμὸς τάσις πρὸς ματαίαν ἐπίδειξιν, η̄ Ἐλένη Λαμπρούλλου παραμένει ὑπόδειγμα ὅξιθαυμάστου καὶ ὀλορύθου εὐεργεσίας, ἀποτελοῦσα τύπον συγχρόνου διαπρεποῦς γυναικός, ἀείποτε ἐκπληρωσάσης τὰς εὐγενεστέρας ὑποχρεώσεις πρὸς τὸ ἄκρον ἀγακός, ἀείποτε ἐκπληρωσάσης τὰς εὐγενεστέρας ὑποχρεώσεις πρὸς τὸ ἄκρον ἀγακός, μὲ ψυχὴν ἀγγέλου καὶ συνειδήσην Ἀγίου. Καὶ ὑπῆρξεν πολλοὶ οἱ παρὰ

τῶν χειρῶν αὐτῆς λαβόντες προστασίαν καὶ ἡθικὸν σθένος, διότι τὸ ἀγαθὸν καὶ ἡ ἀλήθεια ἔτο δικοπόδης τῆς εὐεργετικωτάτης ζωῆς της. Διακριθεῖσα ἐπὶ κάλλει καὶ ἀρετῇ κατὰ τὴν νεοτητά της, διεκρίθη καὶ δόλον αὐτῆς τὸν βίον ἡ Ἐλένη Ἀμπτρύλλου, ἀδελφὴ τοῦ ἀσιδίμου διαπορεοῦς ἴστοριδίφου Κυριακοῦ Λαμπτρύλλου καὶ ἔξαδέλφη τοῦ ἐν Σμύρνῃ φιλοπάτερδος καὶ φιλαρχαῖου ἔλληνος κ. Ἰωάννου Μισθοῦ, ἐπὶ σπανίᾳ εὐπραγίᾳ, ἔγνωστος ἵσως εἰς τὴν νέαν γενεάν, πρὸς ἥν οὐδέποτε αἱ γενναιοδωρίαι τῆς διετυμπανίσθησαν, ἥν ἡ ἐλεημοσύνη τῆς ἀνεγράφη ἐν κομπορῷημόνῳ ἐπιδείξει· Ἀσκοῦσα τὴν ἀρετὴν ὡς καθῆκον, πράττουσα τὸ ἀγαθὸν κάριον τοῦ ἀγαθοῦ, καὶ τὸ λάθε βιώσας ἔχουσα ὡς κανόνα ἀπαράβατον, ἀπέέθη ἐν τῇ μακρῷ ζωῆς αὐτῆς ἡ ἀξιοσέβαστος γυνὴ αὐτῇ πολλάκις ἀριθμὸς πάσης κρείτις, ἀντιληπτωρ πάσης ἀνάγκης. Τούτου δ' ἔνεκεν ἐν τῷ αἰ ιδιωτικαὶ τῆς διακεκριμένης ταύτης καὶ λόγῳ πνεύματος, μορφώσεως καὶ σπανίων ἀρετῶν πρεσβύτιδος ἀγαθοεργίαις ἀπετέλουσν μέγαν ἀριθμόν, ἡδυνήθη ζῶσα ἡ Ἐλένη Λαμπτρύλλου νὰ προφυλάξῃ τὸ δόνομα αὐτῆς ἀπὸ πάσης ἀναγραφῆς, ἐν ἀπομονώ· Λαμπτρύλλου σει καθισταμένη ἐπωφελεστέρα πρὸς τὸν κόσμον ἡ χρησιμοποιοῦσα ἀφειδῶς τὸν πλούτον τῆς πρὸς ἀνακούφισιν τοῦ πλησίον, πρὸς ἔξυπηρέτησιν τῶν χρηστοτέρων σκοπῶν, πρὸς ἐκπλήρωσιν εὐγενεστέρους ίδεώδους.

Οἱ εὐαγγεῖς οἶκοι τῶν Ἀθηνῶν, καὶ ίδια τὰ δραχμὰ τοῦ Χατζῆ-Κώστα θὰ εὐλογῶσι πάντως τὸ δόνομα τῆς Ἐλένης Λαμπτρύλλου ἐν τῷ ιερῷ ναῷ, τὸν ὅποιον ἀνήγγειρεν ἐν τῷ Ὁρφανοτροφείῳ ἡ γενναιαὶ χορηγὸς καὶ προστάτις αὐτοῦ, ἡ μέγιστη τελευταῖας πνοής ἐν ἀγίῳ ἐνθουσιασμῷ ἀνακούφισα τοὺς πάσχοντας, καὶ ἐν δεσμῷ ἀγνῆς καρδίας διαχύσασα βάλσαμον παραμυθίας ἐπὶ τῶν δυστυχῶν καὶ τῶν ἀποκλήρων.

**ΕΛΕΝΗ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΟΥ.** Ἡ ἐν βαθεῖ γῆρατι ἀποθνησα τὴν 14ην Φερουαρίου 1894 σεβαστὴ αὐτῇ δέσποινα υπῆρξεν ἐκ τῶν δλιγίστων ἐκείνων γυναικῶν, αἰτίνες καὶ λόγῳ ἀνατρεψῆς καὶ λόγῳ κοινωνικῆς ἀγωγῆς προεξέχουσι κατὰ τὰ πνεύματικὰ καὶ ἡθικὰ κατίσματα καὶ τιμῶνται ἐξαιρέτως ὑπὸ τῆς κοινωνίας ἐν ἡ ζώσι καὶ διαθέτουσιν υπὲρ τῆς εὐηγερίας αὐτῆς τὰς ἡμέρας τοῦ χρησιμωτάτου αὐτῶν βίου. Τοιοῦτος ἀληθῆς στέφανος τιμῆς στολίζει τὰς μακρὰς ἡμέρας τῆς ζωῆς τῆς Ἐλένης Ἀναστασιάδου, ἡτις διὰ τῆς μεγάλης φιλανθρωπίας της ἐγλύκανε πάντοτε τὴν δυστυχίαν, συνεπάθησε πρὸς αὐτήν, ἔχλαυσεν, εὐεργετικώτατα συνέδρομε τόσα ἀτυχῆ μέλη τῆς κοινωνίας. Αἱ θύραι τοῦ οἴκου τῆς εὐπροσδέκτως ἐδέχθησαν ἀείποτε τοὺς πάσχοντας, ἡ δὲ ἀγαθοεργία καὶ ἡ εὐσπλαγχνία, ἡτις συνώδευσεν ἐν πρὸς ἐν τὰ βήματά της μέχρι τῆς τελευταίας αὐτῆς γηνίου κατοικίας, ἀποτελεῖσι τὸ εὐγενέστερον ἐγκώμιον πρὸς τὸ δόνομά της, διόπερ στεφανοῦσι τὰ εἰλικρινῆ δάκρυα εὐγνώμονος κόσμου, διὰ τῶν ἡδέων λόγων τῆς παραμυθίας καὶ τοῦ εὐλογημένου αὐτῆς ἄρτου πολυτίμως ἐνεθάρρυνε.

Εἶλκε τὸ γένος ἐξ Ὁδησοῦ, νυμφευθεῖσα τὸ πρῶτον τὸν ἀειμνηστὸν θωμᾶν Βλάγκαλην ἐξ ἐπισήμου οἰκογενείας, πατέρα τοῦ ἐν τῇ ἐλληνικῇ κοινωνίᾳ ἀξιούτατου ἀνδρὸς κ. N. Βλάγκαλη καὶ θεῖον τοῦ ἐν Ῥώμῃ νῦν Πρέσβεως τῆς Ρωσίας. Ἐν Ἐλλάδι κατελθοῦσα συνεζεύχθη τὸν ἐκ Πειραιῶς Ἀραστασιάδηρ διεβίωσε δὲ ἔκτοτε χρησιμοποιοῦσα τὸν τε λόγον καὶ τὰ μέσα τῆς περιουσίας αὐτῆς εἰς ὑποστήριξιν ἀγαθῶν καὶ συνδρομῶν τοῖς ἐνδεέσι, φύσει εὐσπλαγχνος, γραστιανή καὶ Ἐλληνὶς ὑπερήφανος. Σειρὰ ἀπειραρχίμων κοινωνικῶν εὐεργεσιῶν καὶ οἰκογενειακῶν ἔγων πρόσκεινται ὡς περγαμηναί, ὡς ἀνεξιτηλα μαρτυρία τῆς μεγάλης αὐτῆς ψυχῆς καὶ καρδίας.

**ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΖΕΡΜΑΣ.** Προσωπικότητα ἐκ τῶν σπανίων καὶ φυσιογνωμίαν ἔξοχως συμπαθητική ἀπώλεσεν ἐν τῷ προσώπῳ τοῦ Γεωργίου Ζέρμα τὴν 15ην Ἰανουαρίου 1894 ἡ Ἐλληνικὴ κοινωνία καὶ ἐν πένθει εἰλικρινεστάτῳ ἐκήδευσεν ἡ

Πολιτεία. 'Αφ' ου δὲ ἀρέτη εἶναι τι σπάνιον καὶ δυσεύρετον ἄνθισ πρὸ πάντων διὰ τὴν μικρὰν ταύτην γωνίαν τοῦ προτύπου βασιλεῖου, δὲ ἐκπλήσσως ἀπλῶς καὶ μόνον τοῦ καθήκοντος θεωρεῖται σήμερον ὡς δὲ ὑψίστη πρὸς τὴν πολιτείαν ὑπηρεσία τοῦ ἀτόμου, ἀδρες ὡς δὲ Γ. Ζέρμας καὶ ἀρετῆς ἔμπλεοι καὶ τοῦ καθήκοντος οὐδέποτε ἐπιλήσμονες, εὐτυχίσαντες νὰ προσφέρωσιν εἰς τὴν πατρίδα των δύο μόνον τὸς ὑπηρεσίας τοῦ καθήκοντος, ἀλλὰ καὶ ἀληθοῦς αὐτάπαρχνήσεως ἀφοσιώσεις, δικιλίως πρέπει νὰ θεωρῶνται ὡς πρωτωπικότητες, ὥν τὸ κένον εἶνε δυσπλήρωτον καὶ ἀνεπανόρθωτον. Τὴν ἀλήθειαν ταύτην βεβαιοῦ δῆλος ὁ βίος τοῦ Γ. Ζέρμα, τοῦ ἐποίου δὲ σπινθηροδολοῦσα φυσιογνωμία παρέχει τὴν εὑγενεστέραν ἐκδήλωσιν τοῦ ἀδαμαντίνου αὐτοῦ χρακτήρος. Δαμῳδός τόπος ἀνθρώπου, ὑπαλλήλου, πολιτευομένου. Δικηγόρος ἐκ τῶν εὐφυεστέρων καὶ πνευματωδέστερων πιρ' ἥμιν, ὅτι τῷ πειστικώτερων, ἀνθρώπων ἐκ τῶν ἀγαθωτέρων., ὑπάλληλος ἐκ τῶν μᾶλλον μεμφρωμένων, τῶν ἀφετητικών, τῶν τῆς προσδόου. Εἰς τὰς ὁδοὺς γίνεταις γραμμὰς ταύτας εἰκονίζεται ἀπασαὶ ή ζωὴ τοῦ ἀνδρός, διὰ τοῦ θυνάτου τοῦ ὀποίου, ἐν τῇ συγχρόνῳ λεψινδρίᾳ, ὑπέστη ἀπώλειαν ἀληθῆ δὲ πιστήν, η̄ κοινωνίη, η̄ πολιτεία. Ἐγεννήθη ἐν Πάτραις τῷ 1830, ἔνθι καὶ ἀδιδάχθη τὰ ἐγκύρωλικα μαθήματα, ἐνωρίτατα ἀνακηρυγχεῖς ἀριστοῦχος διδάχτωρ τῆς Νομικῆς. Βαθύδες ἀρισταὶ ἐχρησίμευσεν ὡς ἑνωτικὸς κρίκος μεταξὺ τοῦ σπουδαστοῦ καὶ τοῦ ἐπιστήμονος, διτις ἀμέσως; ἐκλήθη εἰς τὴν δικαστικὴν ὑπηρεσίαν, εἰς δὲ πιστήν τοσοῦτον ηὔδοκομήσεν, ὥστε μετὰ τριετίαν προσεκλήθη αὐτός, νεαρώτατος μεταξὺ τῶν τότε κατά πολὺ πρεσβυτέρων συναδέλφων του, ἵνα καταλάβῃ τὴν θέσιν τοῦ Προέδρου τῶν ἐν 'Αθήναις Πρωτοδικῶν. Οἱ δρίζοντες δύμαις τοῦ δικαστηκοῦ σταδίου δὲν ἦσαν ἀρκοῦντες διὰ τὴν θερμὴν φύσιν τοῦ νεαροῦ Ζέρμα, ἀπεγώρησε τῆς ὑπηρεσίας καὶ ἐπεδόθη εἰς τὸ ἀργοτοιχὸν στάδιον ἐν τῇ ἀρκῆ ἐν Λαμίᾳ, μετέπειτα δὲ ἐν 'Αθήναις. Ἐν τῇ πρακτικῇ τοῦ δικηγορικοῦ ἐπαγγελματος ἔξασκήσει δὲ Γ. Ζέρμας ἔχει πολλάκις περιφνεῖς θριάμβους, ἔχων ἀντιπάλους ἔξέχοντας νομομάθεις. Πεπροκισμένος δὲ ἔξοχου διών, ἀντιλήψεως, συναιών γριτολογίαν πρὸς ἐμβριθείαν, κεκτημένος ἀρτίαν καὶ θετικὴν ἐπιστημονικὴν μόρφωσιν, κατέλαθε διαπρεπὴ θέσιν μεταξὺ τῶν σπουδαίων συναδέλφων του, τιμώντων τὴν ἑρμηνῆ γνώμην αὐτοῦ ἐν παντὶ νομικῷ ζητήματι, καὶ ἀνεδείχθη ἐν τῶν ἐπιφνεστέρων μελῶν τοῦ παρ' ἥμιν Δικηγορικοῦ Συλλόγου. Τῷ 1882 ἡ πολιτεία ἔξήτησε τὴν συνδρομὴν τοῦ πολυασχόλου δικηγόρου, δὲ δεινός Γεώργιος Ζέρμας. ὥν πρὸ παντὸς πολίτης καὶ πατριώτης, ἀπεδέχθη ἐν δειναῖς περιστάσεσι τὴν θέσιν τοῦ Νομάρχου, μόνος αὐτὸς λύσας τὸ τότε ἐν Τρικκάλοις εἰς δεινὴν εὐρισκόμενον ἀνωμαλίαν ἀγροτικὸν ζῆτημα, καὶ παρασχὼν πεφωτισμένας καὶ διαπρεπεῖς ὑπηρεσίας εἰς τὴν πατρίδα του.

**ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ ΣΤΑΜΑΤΕΛΟΥ ΑΝΤΩΝΟΠΟΥΛΟΣ.** ("Όρα Εικόνα έν σελίδι 356). Άνηρ ἐνάρτεος, ἥρεμος καὶ τὴν καρδίαν καὶ τὴν συνείδησιν, ἀποφέρων μετ' αὐτοῦ τὴν γαλήνην τῆς ἀρετῆς, ἡτις ὑπῆρξε τοῦ μακροῦ αὐτοῦ βίου ὁ ὑπογραμμὸς καὶ δὲ γνώμων, ὁ **Άναδτ. Σταματ.** Αντωνόπουλος ἐτελεύτησε τὴν 15 Ιανουαρίου 1894. Γεννηθεὶς ἐν Ναυπλίῳ τῷ 1811, ἀνήκει εἰς μίαν τῶν ἐπισημοτέρων οἰκογενειῶν τῆς Πελοποννήσου, πολλὰς τῇ πατρίδι προσενεγκοῦσαν ὑπηρεσίας. Ο Σπηλιώτης Αγρωτόπουλος εὐπατρίδης Λακεδαιμονίου ἐκ τῶν ἐπισημοτέρων ἐπὶ τουρκοκρατίας, καταδιωχθεὶς, ὡς μετασχὼν τῆς κατὰ τὸ έτος 1769 ἀποτυχούσθης Ελληνικῆς Ἐπαναστάσεως, συνελήφθη ὑπὸ τῶν Τούρκων, ἥηθι δέσμιος εἰς Τρίπολιν καὶ ἀπηγγονίσθη ἐν τῇ εἰρήτῃ. Οι νισοὶ αὐτοῦ Σταματέλος, Αντώνιος, Γεώργιος καὶ Κωνσταντῖνος ἔζησισθέντες κατέφυγον εἰς Διάφορα μέρη τῆς Εύρωπης καὶ τῆς Ασίας, ἔνθα παρέμειναν μέχρι τοῦ 1795, δῆτα δοθείσης αὐτοῖς χάριτος ὑπὸ τοῦ Σουλτάνου, ἐπανῆλθον εἰς τὴν Ελλάδα. Καὶ οἱ τέσσαρες ἀδελφοὶ ἀπομιμούμενοι τὸ παράδειγμα τοῦ πατρὸς αὐτῶν, ἐκ τῶν πρώτων μετ' ἐνθουσιασμοῦ ὑψώσαν τὴν σημαίαν τῆς κατὰ τῆς τουρκικῆς δυνα-πρώτων μετ' ἐνθουσιασμοῦ ὑψώσαν τὴν σημαίαν τῆς κατὰ τῆς τουρκικῆς δυνα-

στείας ἐπαγαστάσεως μεγάλως συντρέξαντες τὸν ἀγῶνα καὶ διὰ τῆς προσωπικῆς αὐτῶν ἴσχύος καὶ διὰ τοῦ χρήματός των εὔποροι ὅντες. Οἱ Σταματέλοις Ἀρτωράποτοι, πρωτότοκος τῶν ἀδελφῶν, ἄριστα μεμορφωμένος καὶ γλωσσομαθής, ὑπῆρξε τὸ μᾶλλον σημαντὸν πρόσωπον τῆς Ἀργολίδος καὶ εἰς τῶν κυριωτάτων μοχηλῶν τὸ υπὲρ ἀνεξαρτησίας ἀγώνος, διατελέστας πληρεζόυσιος εἰς ἀπάσας τὰς μοχηλὰς Συνελεύσεις, καὶ ἐπὶ τινα χρόνον καὶ μέλος Κυβερνητικῆς Ἐπιτροπῆς Ἐθνικὰς Συνελεύσεις, καὶ ἐπὶ τινα χρόνον καὶ μέλος Κυβερνητικῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Ἐπαναστάσεως. Εἰς τὰ φῶτα καὶ τὴν μεγάλην ἐπιρροὴν τοῦ Σταματέλον τῆς Ἀρτωράποτον ὁφείλεται ἡ ἐν τῇ ἐποχῇ ἔκεινῃ ἀποκατάστασις ἐννόμου Διοικήσεως, εἰς αὐτὸν δὲ ἀνετέθη μάλιστα ὑπὸ τῆς Ἐθν. Συνελεύσεως ἐπισήμως ἡ ἐντολὴ νὰ συνδιαλλάξῃ τὰς ἐργαζόμενας καὶ ἐτίμους νὰ ἀλληλοσφραγῶσται φρουρὰς τῶν φρουρῶν Παλαμήδους καὶ Ἀκροναυπλίας. Τὴν ἐντολὴν ταύτην διεξαγαγὼν ὁ Στ. Ἀρτωράποτος μετ' ἄκρας φρονήσεως καὶ δεξιότητος, ἔφερεν εἰς γάρ την Ἀπαρρηγοπούλου, ὑπόμνημα στρατηγοῦ Κριεζῆ καὶ ὑπ' ἀριθ. 70 φύλλου κούπη, Παπαρρηγοπούλου, ὑπόμνημα στρατηγοῦ Κριεζῆ καὶ ὑπ' ἀριθ. 70 φύλλου κούπη, Απαρρηγοπούλου, ὑπόμνημα στρατηγοῦ Κριεζῆ καὶ ὑπ' ἀριθ. 70 φύλλου κούπη, Αιῶνος 1839.) Τελευτήσας ἐν βιθεὶ γήρατι τῷ 1839 κατέλιπε τρεῖς υἱοὺς «Αἰῶνος» 1839.) Τελευτήσας ἐν βιθεὶ γήρατι τῷ 1839 κατέλιπε τρεῖς υἱούς τὸν Χρῆστον, τὸν Σωτήριον καὶ τὸν Ἀναστάσιον καὶ τρεῖς θυγατέρας τὰς μακαρίτιδας Ειρήνην Γ. Ἀντωνοπούλου Γερουσιαστοῦ, Μαρίαν Καραπαύλου Στρατηγοῦ καὶ Γερουσιαστοῦ καὶ τὴν Ἐλιστάβετ σύζυγον τοῦ ἐπικώντος ἀντιστρατήγου κ. Β. Σαπουντζάκη.

**ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΓΡΗΓΟΡΙΑΔΗΣ.** ("Ορα Εικόνα εν σελ. 272). Είς τῶν δια-  
πρεπεστέρων ἀξιωματικῶν τοῦ πεζικοῦ ὁ Ἀρτώνιος Γρηγοριάδης ἀπέθανε τὴν  
26ην Αὐγούστου εἰς Βόλων. Ἐγεννήθη ἐν Προύσῃ τῷ 1828, καὶ ἔζησεισθεύθη εἰς  
τὴν περίφημον σχολὴν τοῦ διασήμου Καΐρου. Μετὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τῶν σπου-  
δῶν του ἐπανῆλθεν εἰς Προύσαν, διεσύνεσεν ὁ τότε Σουλτάνος νὰ ἐπιτεκμηθῇ  
τὴν ἄρχαιαν πρωτεύουσάν του. Οἱ ἔκει "Ἐλληνες ἀνέθυκαν εἰς τὸν 18ετή τότε  
νεαρὸν Γρηγοριάδην νὰ τὸν προσφωνήσῃ τουρκιστί, τόσην δὲ ἐντύπωσιν ἔκαμεν  
εἰς τὸν Σουλτάνον, ὥστε οὗτος διέταξε τὴν εἰς τὴν Στρατ. σχολὴν τῆς Κων-  
σταντινουπόλεως κατάταξίν του, ἵξεις οἱ τότε φοιτῶντες ἐξήγοροντα μετὰ ἔξετη  
σπουδὴν καὶ ως Ἀντισυνταγματάρχαι τῶν Γεν. Ἐπιτελῶν, εἰσήχοροντα δὲ μό-  
νον οἱ υἱοί των Τούρκων μεγιστάνων. "Αν καὶ δὲ μικρὸς Ἀντώνιος, ἐμπεφορη-  
μένος ἐκ τῶν πατριωτικῶν διδόσκαλιῶν τοῦ Καΐρου, δὲν ἡθέλησε νὰ κατατα-  
χθῇ, ὑπέκυψεν εἰς τὴν ἐπιμονὴν τῶν γονέων του, φοβούμενος τὴν ἄρνησιν. Ἐν  
λαζα, προτιμήσας δὲ νὰ ὑπηρετήσῃ ως στρατιώτης τὴν πατρίδα του ἢ ὡς  
Ἀντισυνταγματάρχης τὴν Τουρκίαν. Κατετάχθη ἐν τῷ Ἐλλ. στρατῷ ως ὄπλι-  
της ἐν Ρίψι, καὶ καθ' ὅλον τὸ μαχρὸν στρατιωτικὸν στάδιόν του διεκρίθη  
οἱ Ἀρτώνιος Γρηγοριάδης. Τοὺς βαθμοὺς τοῦ ἀνθυπασπιστοῦ καὶ ἀνθυπολο-  
χοῦ ἀπέκτησε διαπρέψας ως ὑπαξιωματικός. Κατὰ τὸ 1854 ἐξῆλθε μετὰ  
σώματος στρατιωτῶν εἰς Καλαμπάκαν, ἐνώθεις ἔκει μετὰ τοῦ Χατζηπέτρου καὶ  
ἄγωνισθείς ἐρρωμένως κατὰ τῶν Τούρκων. Κατὰ τὴν ἐπανάστασιν τοῦ 1862, ὑπο-  
λοχαγὸς τότε ὁν, ἔλαβεν ἐνέργον μέρος, καληθεὶς ως ὑπασπιστής τοῦ Ὑπουργείου,  
ὅτε καὶ ἐκινδύνευσε νὰ δολοφονηθῇ.

Κατά το πλείστον διάστημα ή "Α. Γρηγοριάδης είργασθη ευοσμιώτατα εις είς Υπουργείον τῶν Στρατιωτικῶν μέχρι τοῦ 1878, ὅτε προήχθη κατ' ἐκλογὴν εἰς ταγματάρχην, ἀνετέθη δ' αὐτῷ ἡ Διεύθυνσις τοῦ Οίκονομικοῦ κλάδου. Τῷ 1881 προήχθη εἰς ἀντισυνταγματάρχην, σχηματίσας ἐν Πύλῳ τὸ 22ον πεζικὸν τάγμα, ἔκειθε δ' ἐστάλη εἰς Ἀρταν, ἔνθα ἀνέλθει τὴν ἐπινελθείαν τοῦ 2ου ἀρχηγείου, κατὰ τὰς δυσχερεῖς ἔκεινας περιστάσεις, μεθ' ὃ ἐπάνηλθεν εἰς τὸ Υπουργεῖον, διευθετήσας ἐντελῶς τὰ τοῦ Οίκονομικοῦ κλάδου, διτις πολλὰ ὄφειλει τῷ χοιδιῳῳ διόργανωμένα ἔκτοτε Οίκονομικὸν κλάδον. Μετὰ τοιούτον λαυτρὸν στάδιον εὐ-  
συνειδήτου ἐργασίας, ἀπεχώρησε τῇ ἐνεργοῦ ὑπηρεσίᾳ ἐν ἔτει 1885 αὐθομοή-  
συνειδήτους. Ο θάνατος τῆς προσφιλοῦς συζύγου του ἐπετάχυνε καὶ τούτου τὸν θάνατον, οὕτω δ' ἔξελιπεν ἀνήρ, φιλοτίμους προσενεγκών τῇ πατρίδι ὑπηρεσίας.

**ΘΑΛΗΣ ΘΕΟΔΩΡΙΔΗΣ.** Πρὸ πολλοῦ πλέον ἥρξατο τελείως ἀραιούμενή ἡ γραμμῇ τῶν ἐνδόξων ἀνδρῶν τοῦ μεγάλου ἄγωνος. Ἀρχηγοὶ καὶ στρατιῶται κοιμῶνται ἐν εἰρήνῃ τὸν αἰώνιον ὑπὸ τὴν ἐλευθέραν τῆς Ἑλλάδος γῆν. "Οσῷ παρέρχονται οἱ ἀνδρες ἔκεινοι, οἱ ἀναλαβόντες νὰ δώσωσι ζωὴν εἰς τὸ χάος, δῶσι παρέρχεται δὲ καιρὸς καὶ ἐκλείπουσι ἔκεινοι, οἵτινες ζῶντες ἀναπαριστῶσι πλακιοὺς ἀλησμονήτους χρόνους, τοσοῦτον εὐλαβέστερον ἀτενίζομεν πρὸς τὴν μνήμην των. Εἴναι οἱ τελευταῖοι χρυσοὶ ζῶντες κρίκοι μετὰ τῆς ἐποχῆς ἔκεινης τῆς ἀναγεννήσεως, οἱ ἀποτελέσαντες τὸν ἐδραῖον στυλοδάτην, ἐπὶ τοῦ ὅποιου ἀνιδροῦθη τὸ ἀδυτον τῆς ἑθνικῆς ἰδέας καὶ ἐν τῷ ὅποιῳ τελεῖται τὸ μυστήριον τῆς αἰώνιας προόδου, λείψανα σεβαστὰ μεγαλουργοῦ ἐποχῆς, ἀτινα δόλοτελῶς ἀποχωρίζομενα τῆς ζωῆς καταλείπουσι τοὺς νεωτέρους νάνους μεγαλοίδεάταις ὡς τέττιγας ὑμνοῦντας παρελθοῦσας δόξας, ἢ παρφδοῦντας ἡ ιθίως τὸ μέγα ἵκειτωρ ἔργον. Ἐν τῇ τάξει ταύτη τῶν γενναίων ἀγωνιστῶν ἀνήκει δὲ θαλῆς θεοδωρίδης. Γεννηθεὶς ἐν Πύργῳ τῷ 1806 ἐμαθήτευσε πρὸ τῆς Ἐπαναστάσεως παρὰ τῷ ἀειμνήστῳ Λυκούργῳ Κρεστερίτῃ διδάξαντι ἔκει ἐλληνικὰ γράμματα εἰς πολλοὺς συμπολίτας αὐτοῦ. Εἰς τὸν διδάσκαλον του τούτου ὁφείλει καὶ τὸ δόνομα «Τχλῆς», ἀντὶ τοῦ ὄντος τοὺς «Διονύσιος», διπερ ἔκτοτε ἔφερεν, ὡς καὶ ἀπαντες οἱ συμμαχηταὶ τοῦ προτιμήσαντες τὰ ὑπὸ τοῦ Λ. Κρεστενίτου ἀπονεμηθέντα αὐτοῖς. Τοῦ κανόνος τούτου δὲν ἔγρεθεν, οὐδὲ διδάσκαλος, Ἀντώνιος πρότερον καλούμενος. Τὸ πνεῦμα τῆς ἀρχαίας Ἑλλάδος ἔπνεεν αἰσθητῶς τότε—κατὰ τὰς παραχωνάς τῆς Ἐθνεγρεσίας,—ῶστε νὰ μὴ σφάλλῃ τις ἀνευρίσκων καὶ εἰς τὸ μικρὸν τοῦτο γεγονός τῆς μετονομασίας, τὸ σημεῖον τῶν καιρῶν. Μικρὸν μετὰ ταῦτα τὰ πράγματα ἔμαρτυρίσαν δὲι ἡ Ἑλλὰς δὲν εἶχε χεῦη, ἀλλ᾽ δὲι ἥθελε νὰ ζήσῃ, συνεχίζουσα τὰς ἀρχαίας παραδόσεις τῆς.

Εἰς τὸν γιγάντειον ἔκεινον ἀγώναν ἔδρασεν δὲ θ. θεοδωρίδης, ἀκόλουθος καὶ Γραμματεὺς γενόμενος τοῦ Στρατηγοῦ τῆς Ἡλείας Χρυσάρθρου Σισίνη, διν ἀειμνηστὸν μέχρις ὑστάτης πνοῆς ἔκαλει, ἀληθῆ λατρείαν παρέχων αὐτῷ διὰ τὰς πολλὰς ἀρετὰς του, δια ἔχαιρε διηγούμενος πάντοτε. Μετὰ τοῦ στρατηγοῦ τούτου, νεανίας πλήρης ὀνειρῶν καὶ πόθων μεγάλων, παρευρέθη εἰς τὴν πολιορκίαν τῆς Ἀκροπόλεως, εἰς τὸ μέγα ἔκεινο στρατόπεδον, διπερ διέλισε φεῦ! ἡ πανωλεθρία τοῦ Φαλήρου. Πολλοὶ τὸν ἥκουσαν διηγούμενον, μετὰ τοῦ αὐτοῦ πάντοτε ἐνθουσιασμοῦ, ἐπεισόδιά τινα τοῦ ἄγωνος, καὶ ίδιως τὸν ἡρωϊκὸν θάνατον 200 Ἡλείων εἰς τὰς ἀμπέλους τοῦ χωρίου Βαρθαλαμιοῦ τῆς Γαστούνης. Ἰσχυρίζετο δὲι δὲ Ιμβράχη-Πασσᾶς, μετὰ τὸν Παππᾶ-Φλέσσαν, ἐν Πελοποννήσῳ αὐτοὺς τοὺς ἀνδρείους Ἡλείους ἐθεύμασεν, οἵτινες ἐκ τοῦ ὄχυροῦ φρουρίου Χλουμουτζίου ἐποίησαν ἔξοδον, ἵνα ἀναχαιτίσωσι τὴν μεγάλην καὶ νικηφόρον αὐτοῦ στρατιάν, διδεύουσαν πρὸς τὰς Πάτρας, καὶ ἐπολέμησαν ἐπὶ ὕδας ἐν ἀνοικτῷ πεδίῳ, εἰς τὰς γράνας τῶν ἀμπέλων κατὰ πεζῶν καὶ ιππέων, μέχρις οὐ ἀπέθανον ἀπαντες, ως νέοι Ἱερολογίται τῶν Θηρῶν, πρὸς ἀνάκτησιν τῆς Ἑλλ. Ἐλευθερίας, ἣτις ἔπεισε πρὸ αἰώνων μετὰ τῶν τελευταῖον τούτων. Ὁ θ. θεοδωρίδης περὶ δυσμάς τοῦ βίου του ἀπεράτισσεν, ἵνα συντάξῃ ἀπομνημονεύματα τοῦ ἄγωνος, καὶ εἰδίκιωτερον τὰ Ἡλειακά, ἀπανοίδην ἀπειρους ιστορικὰς πλάνας, καὶ προσθέτων λεπτομερείας ἐξ ἴδιας ἀντιλήψεως, ἢ κατ' ἀσφαλεῖς πληροφορίας. Τὰ ἀπομνημονεύματα ταῦτα ἀποτελοῦνται σπουδαιοτάτας σελίδας, διατάσσονται εἰς γειρᾶς τοῦ οὐεὶν τοῦ ἀειμνήστου ἀνδρός, τοῦ παρ' ήμιν διαπρεποῦς Νομικοῦ Συμβούλου κ. Ἀριστομένους θεοδωρίδου, ἵσως δὲ ἡμέραν τινὰ χρησιμεύσωσιν ως συμβολὴ εἰς τὰς μελλούσας νὰ γραφῶσιν Ιστορίας. Πάντοτε σῆμας ἐν τῇ μικρᾷ ταύτῃ σκηνογραφίᾳ δὲν 0' ἀνευρεθῶσιν οὐδὲ ἕχην κανὸν σωβιτισμοῦ, διότι δὲ φιλόπατρις ἔκεινος ἀνήρ, ἐξ ἵσου ὡν φιλαλήθης, ἐπανελάμβανε πάντοτε, διτι μετὰ τὴν πτῶσιν τοῦ Μεσολογγίου καὶ τῆς Ἀκροπόλεως ἡ Ἑλλὰς ἔπεισε, καὶ ψυχορράχησα, ἐσώθη τῇ παρεμβάσει τῶν Μεγάλων Δυνάμεων. Οὐδέποτε δὲ θ. θεοδωρίδης ἔπαιξεν εὐλογῶν τὸ πρωτόκολλον τῆς παρεμβάσεως τῶν Δυνάμεων καὶ τὸ δόνομα τοῦ πρωτεργάτου Αύτοῦ Κάριγγος, διόταν δὲ γέγνωσθη δὲι οἱ Γάλλοι ἔζητησαν

νὰ ἐγείρωσιν οἱ ἔδιοι μνημεῖον τῶν Ναυμάχων τοῦ Ναυαρίνου, καὶ δημοσίᾳ ἀνέφερεν ὡς 'Εθνικὴν ἀγνωμοσύνην τὴν ἐπὶ τούτῳ ἀδιαφορίαν μας, κρίνων ὅτι ὕφελον πρῶτοι οἱ "Ἐλλῆνες νὰ ἐγείρωσι μνημεῖον εἰς τὸ Ναυαρίνον, μετέπειτα δὲ νὰ τιμήσωσι τοὺς ἄνδρας τοῦ "Εθνους των. Ἀπὸ τοῦ Κυθερνήτου ὁ Θ. Θεοδωρίδης ἤδιώτευσεν ἐν Πύργῳ, πρῶτος αὐτὸς ἐπιδοθεὶς εἰς τὴν ἑκαταλλευσιν τῆς παρθένου γῆς καὶ εἰσαγγάλων λιαν ἐπιτυχῶς ἀπὸ τοῦ 1837 τὴν σταφιδοφυτείαν, εὐρίσκων τὸ ἐπίμοχθον τοῦτο ἔργον ὡς τὸ χρησιμώτερον εἰς τὴν προαγωγὴν τῶν Λχῶν ἐν τε εὐημερίᾳ καὶ φρονήματι. Ἐν τῇ γειτείρᾳ πόλει καὶ ἐν βαθυτάτῳ γήρατι ἀπέθανε τῇ 31η Δεκεμβρίου 1893.

**ΠΕΤΡΟΣ ΚΑΛΟΓΕΡΟΠΟΥΛΟΣ.** 'Ἐν τῇ γενικῇ ἀφορίᾳ γενναίων χαρα-  
κτήρων καὶ ἐναρέτων πολιτῶν δίκαιοιν εἶναι καὶ χρήσιμον, ἵνα μηδημονεύωνται οἱ  
ἀλλοίοι ἀνάδειχθέντες τοιοῦτοι κατὰ τὸν βίον, οὐ μόνον ἔνεκα ὀφειλῆς πρὸς αὐ-  
τοὺς τούτους, ἀλλὰ καὶ ἀνακούφιστες τῆς κοινωνίας, πειθομένης οὕτως, ὅτι δὲν  
ἔξειπτον ὅλως οἱ χρηστοὶ ἄνδρες, αὐτὴν δὲ καὶ δύναται καὶ πρέπει, τιμῶστα αὐ-  
τούς, ζῶστας τε καὶ τεθνεώτας, νὰ ἐνθαρρύνῃ καὶ ν' αὐξάνῃ. Οἱ ἀλήθειας ἐνάρε-  
τοι καὶ χρήσιμοι ἄνδρες, οἱ ἐμπνεόμενοι ὑπὸ φιλοπροσόδων ἰδεῶν, καὶ καθ' ἀπαντα  
αὐτῶν τὸν βίον ἀγωνίζομενοι ὑπὸ τὴν σημαίαν τῶν εὐγενεστέρων ἀρχῶν καὶ τοῦ  
καθήκοντος, εἰσὶν ἐργάται ἀρετῆς καὶ προσδοσοῦ, ἐμπνέοντες ἐν τῇ κοινωνίᾳ, ἐν ᾧ  
διαβιοῦσιν, εὐγενεῖς δρμάς καὶ ἀγαθὰ διαθέσεις, σύνθολον ἐν τῇ καθόλου ζωῆ  
αὐτῶν ἐνδέικνυοντες τὸν ὑπέρ τῆς διαπλάσεως χρηστῶν χαρακτήρων ἀγῶνα. Οἵος  
ὑπῆρξεν δὲ **Πέτρος Καλογερόπουλος** ὡς πολίτης καὶ ἐπιστήμων, τοιοῦτος  
ὑπῆρξε καὶ ὡς ἴδιωτης καὶ ὡς ἀνθρώπως. 'Ἐν τῷ καθ' ἡμᾶς βίῳ, ἐν ᾧ τὰ πάντα  
διλημμονοῦνται, πολλὸι ἐνθυμοῦνται καὶ θάξῃσιν ἐξακολουθήσασιν ἐνθυμούμενοι τόδι, δι-  
λημμονοῦνται, μειδίχιον καὶ χοηστήτατον ἄνδρα, ὁ δὲ κρίνων ἐν φιλοσόφῳ δικαιούσῃ  
τὸν βίον αὐτοῦ, θ' ἀποφανηται ἐλευθέρως, ὅτι εὐτυχῆς διήνυσε τὴν ἐνταῦθα  
ζωῆν, διότι ἐν δικαιούσῃ καὶ νόμῳ καὶ φρονήσῃς ὑπέρθετησε τὴν πατρίδα ὡς ἴκ-  
τρός, ὡς πολίτης, ἐν ἀγαθότητι δὲ καὶ ἀρετῇ συνέκησε μετὰ τῶν συμπολιτῶν  
καὶ φίλων του, ὡς ἀνθρώπως δέξιος κατ' ἀμφότερα τῆς εὐγνώμονος μνήμης ἴδια  
τῆς ἀπορρίφνισθείσης τοιούτου τέκνου ἴδιαιτέρας πατρίδος του Λεβαδείας, ἡς ἡ  
ἐν γένει Βιομηχανικὴ πρόδος κατὰ μέρος ὀφείλεται εἰς τὰ πρακτικὰ  
καὶ ὡφέλιμα ἔργα του Π. Καλογερόπουλον. 'Ο Π. Καλογερόπουλος, ὃν διέκρινεν  
ἀληθῆς εὐγένεια ψυχῆς καὶ ζῆους καὶ χρακτῆρος, μετὰ τὰς ἐν Παρισίοις ια-  
τεικάς σπουδάς του κατέλθειν εἰς τὴν Ἑλλάδα καὶ ἔξησκησε τὸ πρώτον τὴν  
ἐπιστήμην αὐτοῦ ἐν Χαλκίδῃ, εἴτα δ' ἔγκατταπαθεῖς ἐν Ἀθήναις, καίτοι ἀνήρ  
ἀρτίας μορφώσεως, ἔτράπη εἰς ἔτερα πρακτικώτερα καὶ κοινωφελέστερα ἔργα,  
ἀπεκδεχθέοντες τὴν εὐημερίαν τῆς γύρως ἐκ τῆς αναπτύξεως τῶν πλουτοπαρα-  
γωγῶν αὐτῆς δυνάμεων. Διατελέστας πληρεξούσιος ἀλλ' ἀποσυρθεὶς ἐνωρὶς τῆς  
πολιτικῆς, ὑπῆρξεν ἐπὶ μαχράν σειράν ἐτῶν Σύμβουλος τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης  
καὶ πολλῶν ἄλλων Πιστωτικῶν καταστημάτων, ἐγένετο δὲ εἰς τῶν σπουδαίωτέρων  
λιον 1894.

**ΘΕΟΔΩΡΟΣ Ι. ΚΟΥΛΑΟΥΜΠΟΥΛΟΣ.** "Ἐγκριτὸν μέλος τῆς Ἀθηναϊκῆς κοινωνίας, πρότυπον ἀνδρὸς αὐτοδημιουργῆτου καὶ διακεχειριμένου, μέχρι τῶν τελευταίων αὐτοῦ στιγμῶν διετήσθησεν ἀκάλαζουταν τὴν ἱερὰν παρακαταθήκην τῶν ὄντως ἐλληνικῶν καὶ ἡθικωτάτων διδαχαράτων τῆς ἐποχῆς τοῦ Ἐθνικοῦ ἀγῶνος, τὰ μεγάλα αἰσθήματα τῶν ἀνδρῶν τοῦ δρόσου επλήρωσυν τὴν καρδίαν του καὶ τὰ καθηδράγοντα τὴν ἀληθῆ ἀρετὴν του. Ὁσημέραι ἐκλείπουσι πλέον διλογικεῖς οἱ φιλοπάτοριδες ἔκεινοι ἄνδρες, ἐν ᾧ δὲ αἱ μεταγενέστεραι γενεαὶ θὺ παρέρχουνται ἐν τῇ ἀφανείᾳ καὶ τῇ ἀσημότητι, ἡ γενεὰ ἔκεινη θὺ παραμένειν εἰς τὴν αἰώνιότητα, καὶ πάντοτε οἱ απολειπόμενοι ἐκ τοῦ περιθυρίου τῆς ζωῆς γάροντι τῶν ἐνδόξων ἡμερῶν αὐτῆς, ἐπὶ πλέον θὺ κλείσωτι καὶ θύ ἀνύψωστο τὸ μεγαλεῖόν της. Γεννηθεὶς ἐν Καβάσιλᾳ (Γαστούνης) τῆς Ἡλείας δὲ Θ. Κουλούμπουλος ἐκ γονέων ἑνάρέτων τῷ 1818, σὺν ταῖς τραγικαῖς περιπτετείαις τοῦ ἔκραγέντος μετ' οὐ πολὺ ἀγῶνος ὑπὲρ ἐλευθερίας, ἔξεπατοίσθη παιδίον καὶ ἐμάθητευσεν ἐν Αίγινῃ, ἐν τῇ Σχολῇ τοῦ Κυθερνήτου, ἐξ ἡς διατέρφων ἀμείωτον τὴν συναίσθησιν τῆς απελευθερώσεως τοῦ Ἑλλαγνιτουσοῦ δρῶντος τότε καθ' ἄπασαν τὴν ύψηλιον, νεατῆς απελευθερώσεως μετέβη εἰς Αἴγυπτον. Αὐτόθι ἐπὶ τριακονταετῶν δόλοκληρον νίκας βιοπλακιστῆς μετέβη εἰς Αἴγυπτον. Αὐτόθι ἐπὶ τριακονταετῶν δόλοκληρον μεγίθητας ἐν ἀγαστῇ φιλοπονίᾳ καὶ διαπρέψυς ἐπὶ τόλμῃ καὶ εύψυχῃ εἰς διενέργησιν παντὸς ἐπωφελοῦς, κατεκτήσατο τὰς ἀμερίστους συμπατείας τῶν κρατούντων ὑπὲρ ἕαυτοῦ, καὶ συνεκόμιζε πλούσιον, βραχεῖον ἐνχρεωτάτης καὶ ἐντίμου φιλεργίας, ἀποτελούσης τὸν εὐγενέστερον στολισμὸν ἐν τῷ κόσμῳ τοῦ Ἑλ-

ληγικού ἐλευθέρου βασιλείου. Τὸ δνειροῦ τοῦ "Ελληνος τῆς καρτερίας καὶ τοῦ φιλοπρόδοτο πνεύματος, μετὰ τὰς ταλαιπωρίας τῶν ἀγώνων τῆς ἀπελευθερώσεως λοποδότος πνεύματος, μετὰ τὰς ταλαιπωρίας τῶν ἀγώνων τῆς ἀπελευθερώσεως τῆς Ἐλλάδος εἶχε συμπληρωθῆν, ὁ Θ. Κουλονυμόποιος δὲ γεννήσιος τόσον ἐν τῇ ἀποκαταστάσει τῶν πραγμάτων, ἐκ πατιῶν νοήσας τὸν σκοπὸν τῆς ἑθνικῆς εὐημερίας, ηὗτις ἐπεδιώκετο, εὐρεθεῖς πλέον ἀνέροι, κύριοις πλούτοις καὶ τέκνων ὄργων-των πρὸς ἀλτηθεστέρων πρόσδοτον, κατῆλθε τῷ 1859 εἰς Ἀθήνας, ἵνα ἐν αὐταῖς συμπληρώσῃ ἐπ' ἀγαθῷ τὰ ἔτη τῆς χρησιμωτάτης ζωῆς του. Ἐνταῦθι δ. Θ. Κουλονυμόποιος ἀνεδείχθη ὁ τύπος ἐκλεπτοντος πλέον στοιχείου, ὁ ἀντιπρόσωπος παλαιᾶς τάξεως πραγμάτων καὶ ἐποχῆς, χρόνων εὐτάκτου βίου, ἐργατικοῦ, βίου σώρρωνος καὶ ἐντίμου. Ἐν ταῖς ἡμέραις ἡμῶν τοῦ θορύβου καὶ τῶν ἐπιδείξεων, σώρρωνος καὶ ἐντίμου. Ἐν ταῖς ἡμέραις ἡμῶν τοῦ θορύβου καὶ τῶν ἐπιδείξεων, δὲ οἱ πλεῖστοι ζῶμεν, χαριζόμενοι εἰς τὸν νεωτερισμόν, ὁ Θ. Κουλονυμόποιος, δὲ τὴν προσαρτήσει τῆς Θεσσαλίας εἰς τὴν Ἑλλάδα, ἐτράπη πρὸς ἐγνήνεκεν ἀνάμεικτην τῆς Γεωργικῆς καὶ Βιομηχανικῆς προσδόου, ἀνθορέων συντελῶν εἰς τὸ ἀγαπητεύοντα τῆς πατρίδος του, καὶ διὰ τῆς ὅδου τῆς ἐργασίας, καὶ τῆς ἐγκαρτερήσεως θόνης πατρίδος του, καὶ διὰ τῆς ὅδου τῆς ἐργασίας, καὶ τῆς ἐγκαρτερήσεως ἀποβατίων ἀληθέως παράδειγμα κατὰ τῶν διωκόντων τὸν ἐκ τοῦ προσείρου πλοῦτον. Πλήθης ἡμερῶν ἀπέθανεν ἐν Ἀθήναις τὴν 31ην Ιουλίου 1894, καταλιπών ἀριστα τέκνα, ἐν ἐνθουσιασμῷ συνεχίζοντα τὴν ὅλως εὐεργετικὴν ζωὴν τοῦ σεβαστοῦ πατρὸς αὐτῶν.